



CZECH REPUBLIC
DEVELOPMENT COOPERATION

***Identifikační formulář malého lokálního projektu
rozvojové spolupráce včetně návrhu rozpočtu***

Název projektu: <i>Omezení otročké práce v karakorumském zemědělství</i>		Číslo projektu:
Partnerská země: <i>oficiální název země</i> Pákistán	Místo spolupráce (lokality): <i>Arandu, dolina Basho v pohorí Karakorum (záp. Himáláj) district Shigar</i> Gilgit-Baltistán, Pákistán <i>název regionu/provincie/města</i>	
Předpokládané datum zahájení projektu: 1.4.2011	Předpokládané datum ukončení projektu: 31. 10. 2011	
Celkový rozpočet: 500.000,-Kč		
Požadovaný příspěvek z prostředků ZRS ČR (Kč): 400.000,-Kč	Ostatní zdroje: 100.000,-Kč – z prostředků nadace Czech Hospital, o.s.	
Instituce/realizátor: <i>Czech Hospital, o. s., Šlechtitelů 636/6, Olomouc, 783 71, ČR</i> RNDr. Margita Štěrbová – mobil: 723975501, email: dina@czechhospital.cz Ing. Vítězslav Dokoupil – mobil: 737288005, email: vita@czechhospital.cz Banka: Raiffeisenbank a. s. – transparentní č.ú. 3350843001/5500 <i>název, adresa, další kontakty, odpovědná osoba</i>		

SOUVISLOSTI A ZDŮVODNĚNÍ

Popis současné situace a identifikace rozvojového problému:

V současnosti je zemědělství hlavním zdrojem obživy ve všech vysokohorských dolinách Karakorumu, navzdory své extrémně malé efektivnosti a téměř otrocké pracovní síle. Všechny zemědělské práce spojené s vypěstováním obilí a mléka jsou po staletí neměnné a těžko rozhodnout, jestli se jedná o dobu kamennou či středověk. K realizaci většiny zemědělských prací, které jsou pro přežití občanů vesnice Arandu nezbytné, se používá domácích zvířat. Jedná se o tahání ruchtadla pomocí jaků a mláčení obilí. Obilí se mlátí způsobem velice primitivním, kdy jsou ke kůlu přivázáni jaci, obilí se hází zvířatům pod nohy. Uvázaná zvířata chodí v kruhu několik dní, dokud není zrno tímto způsobem odděleno.

Tam, kde nemohou být použita zvířata, musejí si vesničané vystačit s vlastními silami.

Úroda se sklízí malými zahnutými noži, poté ženy přenesou úrodu na zádech k dalšímu zpracování. Pak nastává čištění vymláceného obilí, které se provádí vyhazováním zrna a plevy do větru. Vše je završeno hnojením, což znamená roznášení nastřádaného exkrementu lidí i dobytka v nůších na zádech.

Celá sklizeň je velice zdlouhavá a namáhavá jak pro lidi, tak pro použitá zvířata. Dochází i k případům, kdy je při nenadálé nepříznivé počasí úroda zcela znehodnocena. Pro takto postižené obyvatele je tato situace v zimních měsících naprosto katastrofální často s fatálními následky.

Příčinou je zaostalost a v neposlední řadě i extrémní chudoba a prakticky nulový stav vzdělanosti domorodců. Samotní obyvatelé Arandu si nejsou schopni sami pomoci, jelikož jejich zdroj příjmů je takřka nulový. Případně finanční zdroj investují do potravin a vybavení nutných k přežití zimních podmínek v této exponované oblasti. Ve většině případů ovšem veškerý produktivní čas věnují k obstarání potravin a paliva k přežití pěti zimních měsíců.

Projektem by byla v pozitivním smyslu podstatně ovlivněna celá populace horalů v Arandu a v přilehlých vesnicích.

Zdůvodnění:

Předložený MLP (traktor, vlečka a mlátička pro Arandu) by měli realizovat pracovníci OS Czech Hospital osobně na místě v Pákistánu, protože komunita, pro kterou je určený, není sama schopna toto učinit. Uvedené předměty je totiž nutné zakoupit v Lahore či v Rawalpindí, neboť to v provincii GB není možné, a když, tak jen z druhé ruky a předražené. V Arandu, bohužel, v současné době není natolik gramotný a zkušený člověk, který by byl schopen samostatné cesty do metropole Islamabadu, Rawalpindí či Lahore za účelem smysluplného jednání s organizacemi, od kterých lze uvedené předměty koupit. Překážkou je i nedostatečná znalost úředního jazyka urdu, o angličtině ani nemluvě, neboť jen několik lidí v Arandu mluví, i když ne dostatečně, tímto jazykem, o psané formě nemluvě. Překážkou je i zařízení dopravy předmětů do Skardu a následně do Arandu, neboť se jedná o cca 1000 km po KKH údolím Indu. Tento transport je třeba zařídit za použití nákladního auta s některou pákistánskou dopravní společností, což dojednat je rovněž nad síly zmíněných horalů z Arandu. Připomeňme v této souvislosti, že tito lidé prozatím nejsou schopni ani samostatně nakupovat léky ve Skardu, které proto každoročně zajišťujeme (vždy na celý rok dopředu) my již od roku 2007. Doufáme ve zlepšení a naším cílem je tuto skutečnost v budoucnu změnit. Z uvedených důvodů je nutné, aby MLP realizovali pracovníci OS Czech Hospital.

Stručná analýza problému - popis současné situace, identifikace příčin, identifikace a charakterizace subjektů, které mají nebo mohou být projektem ovlivněny nebo které mají či mohou projekt či jeho dopad ovlivnit.

Cíle rozvojové intervence, zdůvodnění zvolené strategie a její relevance:

Cílem projektu je:

- 1.zefektivnění práce
- 2.odstranění dřiny obyvatel
- 3.urychlení procesu sklizně
- 4.odstranění namáhavé práce používaných zvířat hraničící s týráním

Ad1. Stroje obecně v lidské společnosti zefektivňují práci a výjimkou nejsou ani stroje zemědělské, viz níže uvedené (traktor, vlečka pluh a mlátička). Tyto jsou v civilizovaném světě nejen samozřejmostí, ale i někde dávno překonané modernější technikou. Neplatí to ve světě rozvojovém,

navíc v oblastech, kde lidé žijí na samé hranici života, jako je horská vesnice Arandu. Od nepaměti se zde jednotlivé zemědělské úkony vykonávají primitivně, namáhavě a neefektivně, jak popsáno v identifikaci rozvojového problému výše. Když vezmeme jednotlivé úkony tamějšího vysokohorského zemědělství v časové posloupnosti, můžeme si povšimnout, jak by uvedené stroje pomohly:

a. Rozvoz hnoje v podobě fekálií, nahromaděných na suchých záchodech a v zimě v podzemí spolu s lidmi ustájených domácích zvířat.

Toto (často o váze mnoha metráků) je třeba dovézt na kolečkách, či v putnách na zádech na často vzdálená políčka. Traktor s vlečkou by to mnohonásobně urychlil a zbavil lidi úmorné a nehygienické dřiny. Nutno dodat, že vesničané syntetická hnojiva nepoužívají a to jednak proto, že na ně nemají prostředky a také proto, že tato by v krátké době zničila jen asi 10cm hrubou vrstvu orné půdy, pod kterou je neúrodná skála a štěrk původních říčních sedimentů.

b. Jarní a také podzimní orba

(protože po první sklizni obilí se pole oseje zvláštní plodinou – zdejším druhem prosa, které se jako vitamínová přísada pak přidává do mouky na placky a také to obohatí půdu), doposud prováděná dřevěným pluhem taženým jaky, krávami a nezhřídka i lidmi se použitím traktoru s ruchtadlem zefektivní nejvíce, podobně, jak tomu došlo v Evropě po průmyslové revoluci. Skončí nelidská dřina lidí i tažených zvířat a celý postup se také značně urychlí. Toto je patrné i ve srovnání s vesnicemi, které již traktor mají, jako např. některé vesnice v údolí Braldu (kde je největší příjem ze služeb expedicím a trekařům), takže názornost srovnání je evidentní i pro obyvatele Arandu.

c. Sklizeň úrody (obilí a prosa)

Samotná sklizeň bude i nadále ruční, protože rozměry políček jsou tak miniaturní, že by se tam žádný kombajn (či podobný stroj) ani neotočil. Políčka jsou menší, než zahrádky našich zahrádkářů.

K výraznému časovému zefektivnění dojde zejména při úkonu mlácení a prosevání ve větru za účelem oddělení zrna od plev, které provádí každý zemědělec v současnosti individuálně se svojí rodinou a zvířaty po dobu i několika týdnů, zatímco ve vesnicích, kde mlátička je, např. Ascole, je celý akt pro celou vesnici hotový za týden, když každá z rodin mlátičku použije na několik hodin.

Ad2. Snížení dřiny obyvatel

Zdůvodnění je při jednotlivých zemědělských úkonech identické s body a., b., c.

Ad3. Urychlení procesu sklizně

Zdůvodnění jako v bodě c. výše

Ad4. Snížení namáhavé práce zvířat hraničící s jejich týráním

Zdůvodnění hlavně v bodě c. -sklizeň.

Uvedené skutečnosti přímo ovlivňují chudobu obyvatel, protože efektivnější zemědělství zajistí jednak menší ztráty úrody, jednak umožní chovat dobytek na prodej a maso pro vlastní potřebu. Příjemcem projektu bude celá populace v Arandu, protože výše uvedené stroje budou obsluhovány vybraným týmem technicky zdatnějších mužských obyvatel (asi 3osoby), kteří se o stroje budou starat, zajišťovat jejich údržbu a opravy, budou nakupovat pohonné hmoty, zajistí uskladnění na zimní období a budou stroje provozovat s pomocí ostatních obyvatel (např. mlácení obilí). Jednotliví vesničané pak budou přispívat na pohonné hmoty i opravy tak, aby používání strojů již nebylo třeba dotovat zvenku z jiných zdrojů, tj., aby tento systém byl trvale udržitelný.

Je třeba zdůraznit, že realizace MLP poběží současně s regulérně vysílanou misí Czech Hospital o.s., která se realizuje každoročně již od roku 2008 za účelem zajištění a postupného vylepšování provozu tamější naší nemocnice a s tím spojené další aktivity za účelem dosažení samostatné a setrvalé funkce nemocnice. Tato mise je plánovaná na pozdní léto 2011. To znamená, že náklady na cestu a pobyt realizátorů budou zčásti pokryty ze sponzorských darů darovaných na tuto misi a z osobních financí realizátorů, jak tomu bylo i v minulosti.

Analýza cílů rozvojové intervence a zdůvodnění navržené strategie a jejího souladu s programem rozvojové spolupráce ČR (rozvojový kontext, shoda s národním rozvojovým plánem a mezinárodními rozvojovými cíli, podpora partnerských institucí)

CHARAKTERISTIKA PROJEKTU

Výstupy: NÁKUP ZEMĚDĚLSKÉ TECHNIKY A JEJÍ UVEDENÍ DO PROVOZU

1. **Traktor** – bude využíván k orbě, převážení těžkých břemen a materiálu, k převozu a k pohonu mlátičky
2. **Vlečka** – bude využita při převozu hnojiva, kamenů, svozu úrody (obilí, brambory, proso, ...) a jiného materiálu
3. **Pluh** – bude využit k jarní i podzimní orbě
4. **Mlátička** – bude využita k rychlému a snadnému zpracování úrody

očekávaný cílový stav, konkrétní, kvantifikované produkty projektu

Aktivita:

AKTIVITY V RÁMCI PROJEKTU	POPIS JEDNOTLIVÝCH AKTIVIT
Aktivita 1. Průzkum trhu	Jednání s místními o tom, kde obvykle se tato technika nakupuje, jednání s prodejci o možnostech a o ceně.
Aktivita 2. Nákup strojů – traktor, vlečka, mlátička a pluh	Výběr nejlepší nabídky a sepsání kupní smlouvy
Aktivita 3. Doprava strojů do vesnice	Nájem nákladního auta na přepravu strojů do Skardu. Dvě varianty dopravy do Arandu: 1. Při dobrém stavu cesty -sestavení traktoru ve Skardu a doprava po vlastní ose do Arandu 2. Při špatném stavu cesty – doprava traktoru a mlátičky v rozloženém stavu pomocí pronajatých terénních aut. Sestavení strojů v Arandu
Aktivita 4. Výběr obsluhujícího personálu	Konzultace s vedením vesnice a zvolení nejvhodnějších osob pro obsluhu jednotlivých strojů. Tyto osoby budou plně odpovědné za provoz techniky.
Aktivita 5. Předání strojů obsluhujícímu personálu	Sepsání smlouvy o provozu strojů se specifikací roční údržby.
Aktivita 6. Nastavení provozního řádu	Společně s vedením vesnice stanovení výše poplatků za využívání techniky a nastavení pravidel pronájmu.
Aktivita 7. Zimoviště	S osobou zodpovědnou za provoz strojů vybrání vhodného místa pro zimování techniky, sepsání nájemní smlouvy vybraných prostor
Aktivita 8. Zajištění údržby	Stanovení pravidel pro případnou poruchu strojů
Aktivita 9. Náhradní díly	Nákup základních náhradních dílů

činnosti, které je nezbytné vykonat pro vyprodukování výstupů

Rizika a předpoklady:

Rizika:

1. **Zhoršení politické situace v regionu**
2. **Půdní sesuvy velkých rozměrů trvaleji zabraňující převoz strojů do vesnice**

Předpoklady:

1. **Spolupráce ze strany domorodců**
2. **Kladné vztahy s místními autoritami provincie GB**

rizika - negativní externí faktory, které mohou ovlivnit průběh nebo výsledky intervence

předpoklady - pozitivní externí faktory nezbytné pro průběh realizace a úspěch rozvojové intervence

ROZPOČET PROJEKTU**Celkový rozpočet z prostředků ZRS ČR v Kč:****400.000,-Kč**

1. Osobní náklady celkově: 0,- <i>Jednotlivé osoby (včetně zdravotního a sociálního pojištění, každá osoba evidenci ve zvláštní řádce)</i>	<i>Počet jednotek (měsíc/den/hodina)</i>	<i>Cena za jednotku v Kč</i>	<i>Celková částka v Kč</i>
2. Cestovní náklady celkově: 0,- <i>Podle typu</i>	<i>Počet jednotek (letenek, nocí, víz, dnů/měsíců atd.)</i>	<i>Cena za jednotku v Kč</i>	<i>Celková částka v Kč</i>
<i>Mezinárodní cestovné</i>	0	0	0
<i>Místní doprava</i>	0	0	0
<i>Ubytování</i>	0	0	0
<i>Víza</i>	0	0	0
<i>Zdravotní příprava, např. očkování</i>	0	0	0
<i>Cestovní pojištění</i>	0	0	0
<i>Stravné (dle vyhlášky Ministerstva financí ČR)</i>			
3. Vybavení a dodávky zboží (pouze plně pro účely projektu): Traktor 200.000,- Vlečka 35.000,- Pluh 20.000,- Mlátička 63.000,- Náhradní díly 5.000,-			
4. Přímé náklady v místě realizace: např. pronájem nemovitosti, kancelářské potřeby apod. Pronájem zimoviště 20.000,-			
5. Služby plně zajištěné externí dodávkou: např. konstrukční a technické práce, doprava materiálu, překlady apod. Doprava strojů 30.900,-			
6. Přímá podpora cílovým skupinám: např. cestovné, stravné, úhrada poplatků apod.			
7. Administrativní (nepřímé) náklady (maximálně 7 % ze součtu nákladů v bodech 1 – 6): 26.100,-			

ADMINISTRATIVA**Datum 22.2.2011, jméno, podpis: RNDr. Margita Štěrbová, Ing. Vítězslav Dokoupil**